



基督城基督教华人卫理公会

颂恩堂

圣餐+基督精兵+敬牧主日

05.07.2026 第二十七周

因为万有都是
本于
依靠
归于
愿荣耀归给祂，直到永远。阿们！

罗马书十一章卅六节

我们的使命宣言 Our Mission Statement

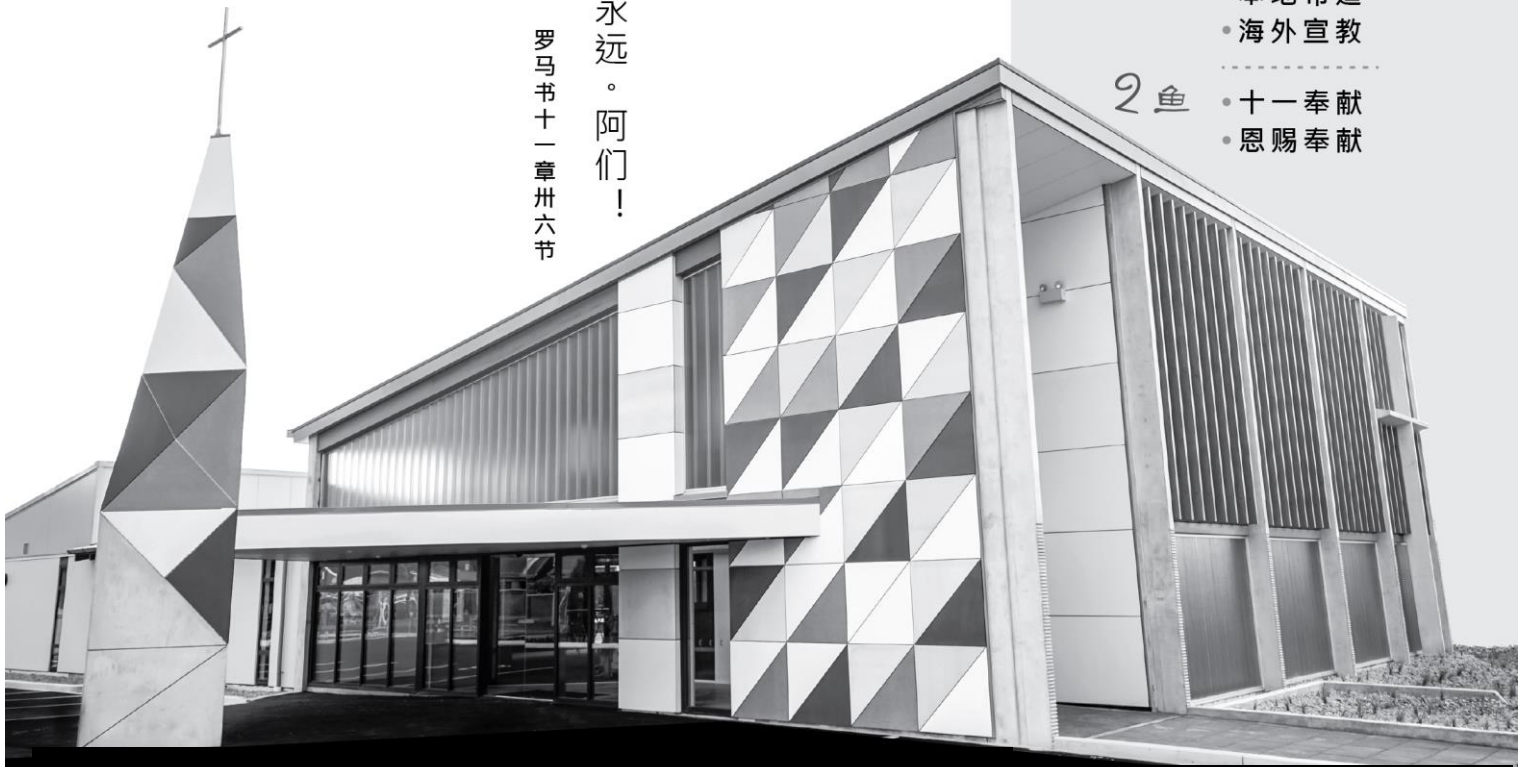
我们要建立一间
忠心坚守**灵火圣道**的教会
我们要成为一个
甘心摆上**五饼二鱼**的圣徒

What we uphold faithfully
... *Fire and the Word*
What we surrender earnestly
... *Loaves and the Fish*

我们的异象 Our Vision



- 5 饼
- 个人灵修
 - 家庭祭坛
 - 教会团契
 - 本地布道
 - 海外宣教
- 2 鱼
- 十一奉献
 - 恩赐奉献



Christchurch Chinese Methodist Church

165 Papanui Road, Merivale

Contact Details: 03 355 7728 | admin@ccmc.nz | www.ccmc.nz

牧者: 龚紫阳牧师 Rev. Dr. Adrain KING, 林高贤牧师 Rev. John LING,
吴振贤本处传道 Ps. Jeffery NGU, 何美娴本处传道 Ps. Joyce HO

主日崇拜程序 Order of Service

默祷	Silent Prayer	领会
序乐	Prelude	司琴
静默曲	Silent Hymn 《在主前静默 Be still for the presence of the Lord》	领会
(立) 同心祷告	Opening Prayer	领会
始礼诗歌	Opening Hymn	领会
诗班献诗	Choir Presentation 《我愿更忠心》	诗班
(立) 圣餐礼文	Holy Communion Preparation 《荣耀颂》	牧者
(立) 使徒信经	The Apostles' Creed	牧者
(立) 主祷文	The Lord's Prayer	牧者
聆听主道	Sermon	讲员
	【帐篷里的祭坛】 The Altar In The Tent: Spiritual Mission In The Midst Of Ordinary Life 撒母耳记上 14: 1-15	
奉献/回应	Offering / Response	领会
(立) 奉献诗歌	Offertory Hymn 《向主献呈》	领会
预备诗歌	Preparatory Hymn 《求主使我近十架 Jesus, keep me near the cross》	牧者
同领圣餐	Holy Communion	牧者
(立) 祝福	Benediction	牧者
(立) 阿们颂	Three Folds Amen	牧者
颂恩家事	CCMC Family News	牧者
敬牧感言	Pastor Appreciation	PPRC
生日祝福	July Birthday Celebration	牧者
殿曲/默祷	Postlude with Silent Prayer	牧者

平安散会 Peace Be With You All

主日崇拜事奉人员轮值表

圣工	7月5日 <small>圣餐+基督精兵 +敬牧主日</small>	7月12日(联合崇拜)	7月19日
证道	龚紫阳牧师	Phil Millar	龚紫阳牧师
翻译	邱崇理	成晓辉	-
领会	田劭伦		林东汉
读经员	-	陈慧娜 (诗篇 65:1-13)	官华 (诗篇 86:11-17)
领唱	田劭伦	王理精	黄敬堡
助唱	-	涂宗杰, 林淑婷	黄勤安
乐手	赵亿欣	黄敬堡, 黄智荣	黄勤智 龚浩然, 张佳诚
投影	许嘉琳	郑亦晶	宋子怡
音控	翁则林	许家铭	翁伟杰
多媒体	王俊成	翁则林	赵玉翔
崇拜执事	鲁颂杰	曾诗顺	曾诗顺
招待	吴姝霏 莫浩驿, 吴高源	任增 官华, 顾文宏	曾诗顺 刘佩诗, 黄凤凤
儿主	许晓晴, 黄晓玲, 成晓辉, 张瑞钦, 周雁, 曲颢	Linh, 庞梅华, 何美娴, 黄瑞薇, 林华渊	郑翎玲, 张瑞钦, 周雁, 柳承婷, 吴誌芯
茶点	简餐/ Melanie & Jocelyn	C组/ Vivien & John	A组
场地清洁	初成弟兄	职青&青年团契	初成姐妹
花卉	Daniel Tan & Lizzie	-	-
点算	林华渊, 蔡晓琳	吴晓诗, 谢晶晶	翁伟杰, 林淑婷
图书馆	王俊成	林华渊	张瑞钦
绿洲时光	龚紫阳牧师	王理精	林高贤牧师
圣餐执事	曾诗顺, 田劭伦	-	-

本周聚会时间表

欢迎弟兄姐妹参加各自适龄的团契，与其他主内弟兄姐妹互相勉励，彼此扶持，一起成长。

聚会	时间	地点	备注	聚会	时间	地点	备注
晨祷会	周日 9:20am	圣堂		乐龄团契	周三 10am	副堂	
中文堂崇拜	周日 10am	圣堂		青年团契	周五 7:30pm	副堂	青团营会
英文堂崇拜	周日 10am	副堂	12/7 Combined Service	少年团契	周六 4pm	副堂	
儿童主日学	周日 10am	各年级课室		初成团契 (包括职青)	周六 4pm	副堂	学校假期 暂停 8月1日开始
慕道/受洗班	周日 11:45am	教会图书馆					
颂恩诗班	周一 7:30pm	圣堂		英文团契	周六 4:30pm	副堂	
祷告会	周三 7:30pm	Zoom	Meeting ID: 886 4532 5976 Passcode: 496211	成团(恩典)	周二 7:30pm	组长安排	
查经备课	周三 8:15pm	副堂		成团(路加)	周六 7:30pm	组长安排	

上周奉献

上周奉献: \$5231.20

每周开销预算 \$5800.00

主日奉献	\$ 118.20	28/06/26 儿主\$24.30; 大堂\$93.90
主日转账	\$ 50.00	[25/06/26-01/07/26] 460\$20, 无名氏\$10, 439\$10, 393\$5, 551\$5
十一转账	\$ 5063.00	[25/06/26-01/07/26] 330\$400, 353\$50, 504\$70, 375\$20, 470\$200, 566\$20, 554\$5, 456\$93, 509\$100, 537\$14, 140\$50, 446\$70, 139\$20, 393\$111, 405\$20, 75\$190, 177\$40, 555\$90, 582\$500
感恩/其他 团契奉献 乐龄\$17	\$ -	[25/06/26 - 01/07/26] -

欢迎弟兄姐妹以转账方式奉献:

颂恩堂账号: 02-0874-0172137-000, 英文事工: 02-0874-0172137-009

请注上您的奉献编号/类别/姓名。若您没有奉献号码, 请联系 Daniel 弟兄索取 (027 839 8233)。

宣教筹款 1/4/2026 - 31/3/2027 (颂恩堂宣教账户号码: 02-0874-0172137-027)

目标: \$36500.00	目前认献: \$ -	目前收到款项: \$27456.60
宣教奉献	\$ 50.00	[25/06/26 - 01/07/26] 418\$50

代祷事项

1 为肢体祷告:

- 为病痛者祷告: 求神看顾长期病痛者, 赐力量与平安, 并坚固照顾者的耐心与爱心。
- 为家庭祷告: 求主赐下爱与耐心, 使彼此理解, 建立合一的家庭。
- 为个人祷告: 求主更新心志, 使我们脱去旧人, 活出新生命的样式。

2 为学校假期主日学营会 (7月6日-8日) 及 Matariki 长周末青团营会 (7月10日-12日)

祷告: 祈求神保守学校假期期间举行的主日学营会及 Matariki 长周末的青团营会, 让每位参与的孩子、青少年及服事团队都蒙主看顾, 出入平安、身体健康。愿神赐下合一与喜乐的灵, 使营会充满爱与恩典, 让参与者借着信息、敬拜、小组分享及各项活动, 更深认识主、经历主, 并在信心上扎根成长。也求神赐给讲员、辅导及同工智慧、能力和爱心, 带领营会顺利进行, 使一切荣耀都归给神。

3 为学校假期孩子和家长祷告: 求祢保守孩子们在假期中的平安与健康, 无论是在家中、外出游玩、参加活动, 或探访亲友, 都有祢的看顾与保护, 远离一切危险和意外。愿他们在假期中恢复身心, 在欢乐中学习成长, 培养良好的品格、责任感和爱人的心。也求祢赐福每一位家长, 有从祢而来的智慧、耐心和爱心, 在陪伴孩子的过程中建立更亲密的亲子关系。

4 为北半球极端高温祷告: 欧洲遭历史性热浪袭击, 法国气温飙破 44 度刷新记录, 导致艾菲尔铁塔等景点关闭, 更有 40 人因跳河避暑不幸溺毙。气象专家指出, 此现象由「热穹效应」引起, 高压系统如锅盖笼罩, 将热空气下压循环加热。面对极端气候, 法国政府全面启动避难机制, 将公园改建为冷却所, 并征用图书馆、大教堂等室内空间安置民众, 同时强制禁止正午户外高空作业。求你怜悯那些因酷暑而受苦的人, 保守老人、儿童、病患、户外工作者, 以及所有处于危险中的人, 赐给他们平安、力量和所需的帮助求你顾念因高温引发的干旱、山火和其他灾害, 止息火势, 降下适时的甘霖, 使大地得着滋润, 也保护农作物、动物和生态环境。

时间	主日崇拜	出席人数		总数
		主日崇拜	儿童主日学	
10am	颂恩中文堂	115	50	219
10am	颂恩英文堂	54		
		169	50	

- 1 欢迎** 欢迎大家参加今天的主日崇拜，愿主的平安和喜乐常与您同在。
- 2 牧者委派** 王世辉牧师已接受年会牧职委派，7月12日开始在但尼丁宣恩堂全职服侍。请在祷告中纪念。
- 3 假期儿童圣经营 (学校假期)**
 主题：“Magnified!” (放大看见神的伟大)
 日期：7月6日(周一)至7月8日(周三) 时间：9am-3pm
 地点：颂恩堂(副堂) CCMC 165 Papanui Road, Merivale.
- 4 青团营会**
 日期：7月10日(周五)至7月12日(周日) 地点：Glenroy Lodge Baptist Camp
 主题：【破茧】‘Be Transformed’ 讲员：林高贤牧师
- 5 联合崇拜** 下主日(7月12日)是联合崇拜，Matariki长周末牧者们将在青团营会服事，许多青少年们也会参与。求主保守看顾赐福整个周末。
- 6 健康讲座会** 欢迎大家踊跃参加成团主办的健康讲座会。讲座结束后备有茶点招待。
 主题：【如何保护你的牙齿?】 地点：颂恩堂(副堂) 165 Papanui Road, Merivale
 日期：7月18日(周六) 时间：10am
 讲员：邱崇理牙医师(简介：邱医师毕业于奥塔哥大学牙科学院，并通过澳大拉西亚牙科医学院初级考试，现任职于基督城 Carlton Dental Care。)
 内容：正确刷牙方式、牙周病预防及日常护雅技巧。
- 7 瓦努阿图儿童祝福礼包** 本堂正为瓦努阿图(Vanuatu)的孩子们准备500份祝福礼包，其中300份送给女孩，200份送给男孩。奉献物品可在崇拜前后放入圣堂外的收集箱。
 收集的物品：牙刷与牙膏、彩色蜡笔、铅笔、橡皮擦、卷笔刀、发圈、卫生巾
 若您愿意以金钱奉献，请将您的奉献转账至以下账户，并注明参考“Vanuatu”：
Christchurch Chinese Methodist Church 02-0874-0172137-027
 感谢您与我们一起，用实际的关怀和鼓励去祝福瓦努阿图的孩子们。如需更多信息，请联系 Freddie 弟兄 和 Hedy 姐妹或参考布告栏海报。
- 8 基督教教育部读书会—青少年阅读小组** 年会基督教教育部(BCE)诚邀青年参加读书会，一起阅读并讨论 Rebecca McLaughlin 所著的《10 Questions Every Teen Should Ask (and Answer) about Christianity》。欢迎所有青少年踊跃参加!
 书籍：《10 Questions Every Teen Should Ask (and Answer) about Christianity》
 带领人：王理励牧师 语言：英语
 时间：星期二晚上 7:30-8:30 日期：4/8、18/8、1/9、15/9 (共4次)
 报名链接：<https://forms.office.com/r/LQFSF0XAdn>

家庭祭坛

每周三晚上

《以弗所书》15

常常为他人代祷，感恩

诵读经文：使徒行传以弗所书 1:1-6

“不住地感谢神，祷告的时候，常提到你们。”

一、感恩是属灵生命的表现

当保罗听见以弗所信徒信靠主耶稣、彼此相爱的见证后，他的回应不是批评或要求更多，而是先向神献上感谢。因为他知道，一切属灵生命的成长都出于神的恩典。今天我们往往容易看见别人的不足，却忽略神已经在他们生命中的工作。一个成熟的信徒，不只是发现问题，更能够发现神恩典的痕迹，并为此献上感恩。当我们学会用感恩的眼光看待教会和弟兄姊妹时，心中就会充满喜乐，也更能体会神奇妙的作为。

二、代祷是爱的实际行动

保罗不仅感谢神，也在祷告中常常提到这些信徒。虽然他无法时刻陪伴他们，却能够藉着祷告把他们带到神面前。真正的爱不只是关心和问候，更愿意为别人的需要祈求。许多时候，我们无法解决别人的困难，也不能改变他们的处境，但我们可以为他们祷告。代祷使我们学习承担弟兄姊妹的重担，也让我们参与神在他们生命中的工作。一个充满祷告的教会，必然也是一个彼此相爱的教会。

三、持续不断的关怀

保罗说自己“不住地感谢神”，又“常提到你们”，显明他对信徒持续不断的关怀。即使相隔遥远，他仍然惦记他们的属灵光景。这样的心肠正反映了基督对教会的爱。今天我们也在学习这种恒久的关怀，不只是在人有需要时才想起他们，而是在平日就以祷告纪念他们。许多属灵关系之所以能够长久，不是因为经常见面，而是因为彼此在神面前持续纪念。神也常借着这样的关怀，坚固祂儿女的信心。保罗用感谢和祷告回应信徒生命中成长。愿我们也学习用感恩的眼光看待别人，用祷告的心彼此扶持，在基督的爱里建立更深的属灵关系。

同心祷告：主啊，感谢你在教会和弟兄姊妹生命中的工作。求你赐给我感恩的心和代祷的心，使我乐意为别人感谢你，也忠心为他们祈求。愿你的爱充满我的生命。奉主耶稣的名祷告，阿们。

做主门徒，做主精兵

「你要和我同受苦难，好像基督耶稣的精兵。」（提摩太后书 2:3）

信主不是人生的终点，而是跟随基督的开始。耶稣从来没有呼召人只作一个旁观者，而是呼召人作祂的门徒，并且成为祂国度里的精兵。门徒代表生命的成长，精兵代表使命的承担；门徒学习像基督，精兵勇敢为基督而活。这两种身份不是分开的，而是每一位基督徒都应当拥有的生命写照。今天是颂恩堂的基督精兵主日，我们就来谈谈。

做主门徒，在跟随中生命成长

主耶稣说：「若有人要跟从我，就当舍己，天天背起他的十字架来跟从我。」门徒不是偶尔听主的话，而是天天跟随主的人。跟随意味着放下自己的主权，让基督成为生命真正的主人。无论是在家庭、工作、教会或人际关系中，我们都愿意按着主的话去行，而不是坚持自己的意思。

门徒的成长不是一蹴而就，而是在每天亲近主、读经、祷告和顺服中慢慢建立。彼得曾因软弱三次不认主，但他没有停留在失败中，而是在主的恩典里重新站起来，最后成为勇敢传扬福音的使徒。今天，我们也会有跌倒的时候，但主所看重的不是我们是否从未失败，而是我们是否愿意继续跟随祂。一个真正的门徒，不是没有软弱，而是在每一次跌倒后，都愿意再次回到主面前，让生命越来越像基督。

做主精兵，在使命中忠心到底

保罗勉励提摩太：「你要和我同受苦难，好像基督耶稣的精兵。」精兵最大的特点，就是忠心和坚定。他不会因为环境艰难就离开战场，也不会因为世界的诱惑而忘记使命，只专心讨元帅的喜悦。同样，基督徒的人生也充满属灵争战，我们要面对试探、压力、灰心和各种挑战，但主已经胜过世界，我们可以靠着祂刚强壮胆。

成为主的精兵，不一定要做轰轰烈烈的大事，而是在每天的生活中忠心见证基督，持守真理，爱人如己，坚持传扬福音。当别人妥协时，我们仍选择顺服；当环境困难时，我们仍坚持信靠；当服事疲惫时，我们仍忠心摆上。这样的生命，就是主所喜悦的精兵。

今天，我们是否只是相信主，还是愿意真正跟随主？我们是否忠心站在主的一边，在每天生活中活出精兵的见证？今天，慈爱的主仍呼召我们：「来，跟从我。」祂也继续差遣我们：「去，使万民作我的门徒。」愿我们一生既是不断成长的门徒，也是忠心争战的精兵，在生命中荣耀主，在使命中见证主，直到见主面的那一天。

纽西兰基督教华人卫理公会年议会

会督 : 陈礼亮牧师(Rev. Dr. CHAN)

顾问牧师 : 萧招和牧师 (Rev Joel SIEW)

地区	堂会	牧者	聚会时间	聚会地点 / 通讯
奥克兰	鸿恩堂	陈礼亮牧师 王理励牧师	10:00am(中)	12 Young Road, Mt Wellington, Auckland (09) 837-2002 acmc@xtra.co.nz
	沛恩堂	邓桂庭牧师	2:00pm(中)	67 Eban Ave, Hillcrest, Auckland (021) 2946357 fredericktina@gmail.com
	美恩堂	沈俊廷牧师 陈泳荣牧师	10:00am(中) 10:00am(英)	193 Campbell Road, Greenlane, Auckland (09) 832-6278 aaron.sim@gcmc.nz
汉美顿	怀恩堂	何明道牧师	2:00pm(中)	120 Masters Avenue, Silverdale, Hamilton (07) 929-4053 pastor@hcmc.nz
	佈道站		9:30am(中)	4 North City Road, Hamilton (07) 929-4053 pastor@hcmc.nz
陶朗加	佳恩堂	方玲爱牧师	2:00pm(中)	56 Chadwick Road, Greerton, Tauranga (07) 574-5818 eunicehwong@tcmc.org.nz
新普利茅斯	佈道所	黄万力传道	2:30pm(中)	89 Liardet St, New Plymouth (021) 935-102 npcmmc@gmail.com
惠灵顿	惠恩堂	吴治汶牧师 李昊轩牧师	10:30am(中) 10:30am(英)	4 Gordon Street, Avalon, Lower Hutt (029) 0434 5204 sgoh.wcmc@gmail.com
	佈道站		2:00pm(中)	46-48 Boulcott St, Wellington (029) 0430 6007 sgoh.wcmc@gmail.com
基督城	颂恩堂	龚紫阳牧师 林高贤牧师	10:00am(中) 10:00am(英)	165 Papanui Road, Merivale, Christchurch (03) 355-7728 admin@ccmc.nz
	荣恩堂	陈庆明牧师	4:00pm(中)	3 Brake Street, Upper Riccarton (021) 887 716 gingming0@gmail.com
但尼丁	宣恩堂	王世辉牧师	10:00am(中)	58 Albany Street, Dunedin. (022) 123-6985
皇后镇	佈道站	陈则达传道	*每周六 7:00pm(中)	50 Mcbride Street, Frankton, Queenstown. (021) 236-3730 tcdting@gmail.com



基督城华人卫理公会颂恩堂成團健康講座會

如何保護 你的牙齒?

歡迎參加基督城华人卫理公会颂恩堂成團健康講座會的牙齒保健講座，
分享正確刷牙方式、牙周病預防及日常護牙技巧。
讓您輕鬆掌握口腔健康秘訣，擁有自信燦爛的笑容！

讲員

邱崇理牙醫師

DR. KELVIN KHOO

畢業於奧塔哥大學牙科學院，
並通過了澳大利亞牙科醫學院的初級考試
現今任職於基督城 Carlton Dental Care

- 2026年7月18日（星期六）
- 時間：10.00am
- 地點：頌恩堂（提摩太副堂）
165 Papanui Road, Merivale

*聚會後有茶點



SCAN HERE

GOOD BOOKS AND GOOD COMPANY 好书,好相伴



CMCNZ BCE
INVITES YOU

年会基督教教育部

邀请您

10 Questions



Every Teen Should Ask

(and Answer)



about Christianity



REBECCA McLAUGHLIN

BOOK CLUB

WITH REV PHILIP WONG 王理励牧师

TUESDAYS | 7:30-8:30 PM | ENG
DATES: 4/8, 18/8; 1/9 & 15/9

JOIN US TO READ, LEARN, AND DISCUSS
CALLING ALL YOUTHS
REGISTRATION REQUIRED - LIMITED SPACES
4 SESSIONS



SMALL PACKS OF CRAYONS

The Warehouse

Kookie Mess Free Crayons 12 Pack

\$1.99

1 box of crayon in each pack



PENCILS/ERASERS/SHARPERNERS

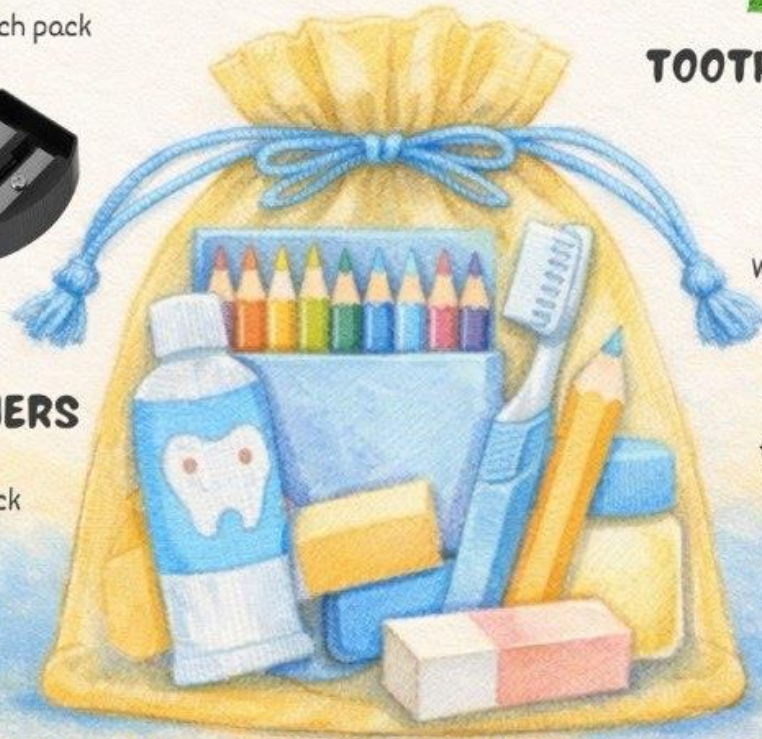
The Warehouse / Kmart

2 pencils, 1 eraser, 1 sharpener in each pack



1 hair tie and 2 sanitary pads
for girls - 300 packs

HAIRTIE AND PADS



GIFT PACKS FOR CHILDREN IN VANUATU



TOOTHBRUSH & TOOTHPASTE

1 standard tube toothpaste and
1 toothbrush in each pack

We're collecting donations of these items to create
gift packs for children in Vanuatu.

We aim to prepare 500 packs (300 for girls and
200 for boys) filled with simple essentials and a
touch of joy. Donation boxes will be placed outside
Wesley Hall before and after service.

If you wish to give financially, please transfer to
the account:

Christchurch Chinese Methodist Church

02-0874-0172137-027

with the reference "Vanuatu."

Please reach out to Freddie and Hedy for more
information.